CJEU rules on Storage Contracts and Article 5(1) (b) Brussels I Regulation

It has not yet been mentioned on this blog that the Court of Justice of the European Union (CJEU) rendered another interesting decision on Article 5(1)(b) Brussels I Regulation in November 2013 (C-496/12, Krejci Lager & Umschlagsbetriebs GmbH ./. Olbrich Transport & Logistik GmbH). The Commercial Court Vienna (Austria) had requested a preliminary ruling on whether a storage contract is a contract for the "provision of service" within the meaning of Article 5(1)(b) Brussels I Regulation (Article 7(1)(b) of the Brussels I recast of 2012). The CJEU answered the question in the affirmative:

> *It must be borne in mind that, according to the Court's case-law, the concept of service found in the second indent of Article 5(1)(b) of Regulation No 44/2001, implies, at the least, that the party who provides the service carries out a particular activity in return for remuneration (Case C-533/07 Falco Privatstiftung and Rabitsch [2009] ECR I-3327, paragraph 29).*
>
> *In that regard, as the Austrian and Greek Governments as well as the European Commission submit in their written observations, the predominant element of a storage contract is the fact that the warehousekeeper undertakes to store the goods concerned on behalf of the other party to the contract. Accordingly, that commitment entails a specific activity, consisting, at the least, of the reception of goods, their storage in a safe place and their return to the other party to the contract in an appropriate state.*
>
> *As regards the argument that the subject-matter of the contract at issue is the mere renting of an area of space, it must be noted that, in the context of proceedings under Article 267 TFEU, which are based on a clear separation of functions between the national courts and tribunals and the Court of Justice, any assessment of the facts is a matter for the national court or tribunal. In particular, the Court is empowered to rule only on the interpretation or the validity of European Union acts on the basis of the facts placed before it by the national court or tribunal (Case C-491/06 Danske Svineproducenter [2008] ECR*

I-3339, paragraph 23, and the judgment of 10 November 2011 in Joined Cases C-319/10 and C-320/10 X and X BV, paragraph 29).

According to the information provided by the order for reference, the contract at issue in the case in the main proceedings does not concern the rental of premises, but the storage of goods. Moreover, besides the fact that it is not for the Court to call into question that finding of fact, it must be noted that jurisdiction relating to the former type of contract is, in any event, governed by Article 22(1) of Regulation No 44/2001, relating to exclusive jurisdiction in the matter of tenancies of immovable property (see, as regards the Brussels Convention, Case 241/83 Rösler [1985] ECR 99, paragraph 24, and Case C-280/90 Hacker [1992] ECR I-1111, paragraph 10), under which only the courts and tribunals of the Member State where the property is situated have jurisdiction.

In the light of the foregoing, the answer to the question referred is therefore that the second indent of Article 5(1)(b) of Regulation No 44/2001 must be interpreted as meaning that a contract relating to the storage of goods, such as that at issue in the main proceedings, constitutes a contract for the 'provision of services' within the meaning of that provision.

The full decision is available here.

CJEU rules on Arts. 22 No 1 and 27(1) Brussels I-Regulation

On 3 April 2014 the Court of Justice of the European Union (CJEU) rendered a noteworthy decision on Arts. 22 No 1 and 27(1) Brussels I-Regulation (C-438/12 – Weber ./. Weber). The court clarified a number of issues relating to the scope of Art. 22 No 1, the obligations of the court second seised under Art. 27(1) as well as the relationship between Art. 22 No 1 and 27(1) Brussels I-Regulation.

The facts of the underlying case (as presented in the judgment) were as follows: Ms I. Weber (82) and Ms M. Weber (78) were co-owners of a property in Munich (Germany). On the basis of a notarised act of 20 December 1971, a right in rem of pre-emption over the share belonging to Ms M. Weber was entered in the Land Register in favour of Ms I. Weber. By a notorial contract of 28 October 2009, Ms M. Weber sold her share to Z. GbR, a company incorporated under German law, of which one of the directors is her son, Mr Calmetta, a lawyer established in Milan (Italy). According to that contract, Ms M. Weber, as the seller, reserved a right of withdrawal valid until 28 March 2010 and subject to certain conditions. Being informed by the notary who had drawn up the contract in Munich, Ms I. Weber exercised her right of pre- emption over that share of the property by letter of 18 December 2009. On 25 February 2010, by a contract concluded before that notary, Ms I. Weber and Ms M. Weber expressly recognised the effective exercise of the right of pre-emption by Ms I. Weber and agreed that the property should be transferred to her for the same price as that agreed in the contract for sale signed between Ms M. Weber and Z. GbR.

By an application of 29 March 2010, Z. GbR brought an action against Ms I. Weber and Ms M. Weber, before the Tribunale ordinario di Milano (District Court, Milan), seeking a declaration that the exercise of the right of pre-emption by Ms I. Weber was ineffective and invalid, and that the contract concluded between Ms M. Weber and that company was valid. On 15 July 2010, Ms I. Weber brought proceedings against Ms M. Weber before the Landgericht München I (Regional Court, Munich I) (Germany), seeking an order that Ms M. Weber register the transfer of ownership of the said share with the Land Register.

The Landgericht München I having regard to the proceedings brought before the Tribunale ordinario di Milan decided to stay the proceedings in accordance with Article 27(1) Brussels I-Regulation. Ms I. Weber appealed against that decision to the Oberlandesgericht München (Higher Regional Court, Munich) (Germany) which, in turn, referred (among others) the following two questions to the CJEU for a preliminary ruling:

Are there proceedings which have as their object a right in rem in immovable property within the meaning of Article 22(1) of Regulation No 44/2001 if a declaration is sought that the defendant did not validly exercise a right in rem of pre-emption over land situated in Germany which indisputably exists in German law?

Is the court second seised, when making its decision under Article 27(1) of Regulation No 44/2001, and hence before the question of jurisdiction is decided by the court first seised, obliged to ascertain whether the court first seised lacks jurisdiction because of Article 22(1) of Regulation No 44/2001, because such lack of jurisdiction of the court first seised would, under Article 35(1) of Regulation No 44/2001, lead to a judgment of the court first seised not being recognised? Is Article 27(1) of Regulation No 44/2001 not applicable for the court second seised if the court second seised comes to the conclusion that the court first seised lacks jurisdiction because of Article 22(1) of Regulation No 44/2001?

The CJEU started its reasoning with the first of these questions relating to the scope of Art. 22 No 1 Brussels I-Regulation. It held that actions seeking a declaration of invalidity of the exercise of a right of pre-emption attaching to that property and which produces effects with respect to all parties. 'proceedings which have as their object rights in rem in immovable property':

> *… the essential reason for conferring exclusive jurisdiction on the courts of the Contracting State in which the property is situated is that the courts of the locus rei sitae are the best placed, for reasons of proximity, to ascertain the facts satisfactorily and to apply the rules and practices which are generally those of the State in which the property is situated (Reichert and Kockler, paragraph 10).*
>
> *The Court has already had the occasion to rule that Article 16 of the Brussels Convention and, accordingly, Article 22(1) of Regulation No 44/2001, must be interpreted as meaning that the exclusive jurisdiction of the courts of the Contracting State in which the property is situated does not encompass all actions concerning rights in rem in immovable property, but only those which both come within the scope of the Convention or of Regulation No 44/2001 and are actions which seek to determine the extent, content, ownership or possession of immovable property or the existence of other rights in rem therein and to provide the holders of those rights with protection for the powers which attach to their interest (Case C-386/12 Schneider [2013] ECR, paragraph 21 and the case-law cited).*
>
> *Similarly, under reference to the Schlosser Report on the association of the Kingdom of Denmark, Ireland and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the Convention on jurisdiction and the enforcement of*

judgments in civil and commercial matters and to the Protocol on its interpretation by the Court of Justice (OJ 1979 C 59/71, p. 166), the Court has held that the difference between a right in rem and a right in personam is that the former, existing in an item of property, has effect erga omnes, whereas the latter can be claimed only against the debtor (see order in Case C-518/99 Gaillard [2001] ECR I-2771, paragraph 17).

…

As is apparent from the file before the Court, a right of pre-emption, such as that provided for by Paragraph 1094 of the BGB, which attaches to immovable property and which is registered with the Land Register, produces its effects not only with respect to the debtor, but guarantees the right of the holder of that right to transfer the property also vis-à-vis third parties, so that, if a contract for sale is concluded between a third party and the owner of the property burdened, the proper exercise of that right of pre-emption has the consequence that the sale is without effect with respect to the holder of that right, and the sale is deemed to be concluded between the holder of that right and the owner of the property on the same conditions as those agreed between the latter and the third party.

It follows that, where the third party purchaser challenges the validity of the exercise of the right of pre- emption in an action such as that before the Tribunale ordinario di Milano, that action will seek essentially to determine whether the exercise of the right of pre-emption has enabled, for the benefit of its holder, the right to the transfer of the ownership of the immovable property subject to the dispute to be respected. In such a case, as is clear from paragraph 166 of the Schlosser Report, referred to in paragraph 43 of the present judgment, the dispute concerns proceedings which have as their object a right in rem in immovable property and fall within the exclusive jurisdiction of the forum rei sitae.

The court then went on to discuss the second question (the fourth in total) relating to the obligations of the court second seised under Article 27(1) Brussels I-Regulation. It held that Article 27(1) must be interpreted as meaning that, before staying its proceedings, the court second seised must examine whether, by reason of a failure to take into consideration the exclusive jurisdiction laid down

in Article 22(1), a decision on the substance by the court first seised will be recognised by other Member States in accordance with Article 35(1) of that regulation:

> *It is clear from the wording of Article 27 of Regulation No 44/2001 that, in a situation of lis pendens, any court other than the court first seised must of its own motion stay its proceedings until such time as the jurisdiction of the court first seised is established and, where that jurisdiction is established, it must decline jurisdiction in favour of that court.*
>
> *Called on to rule on the question whether the provision of the Brussels Convention corresponding to Article 27 of Regulation No 44/2001, namely Article 21 thereof, authorises or requires the court second seised to examine the jurisdiction of the court first seised, the Court has held, without prejudice to the case where the court other than the court first seised has exclusive jurisdiction under the Brussels Convention and in particular under Article 16 thereof, that Article 21 concerning lis pendens must be interpreted as meaning that, where the jurisdiction of the court first seised is contested, the court other than the court first seised may, if it does not decline jurisdiction, only stay the proceedings and may not itself examine the jurisdiction of the court first seised (see Case C-351/89 Overseas Union Insurance and Others [1991] ECR I-3317, paragraphs 20 and 26).*
>
> *It follows that, in the absence of any claim that the court other than the court first seised had exclusive jurisdiction in the main proceedings, the Court has simply declined to prejudge the interpretation of Article 21 of the Brussels Convention in the hypothetical situation which it specifically excluded from its judgment (Case C-116/02 Gasser [2003] ECR I-14693, paragraph 45, and Case C-1/13 Cartier parfums — lunettes and Axa Corporate Solutions Assurances [2014] ECR, paragraph 26).*
>
> *Having subsequently been asked about the relationship between Article 21 of the Brussels Convention and Article 17 thereof, relating to exclusive jurisdiction pursuant to a jurisdiction clause, which corresponds to Article 23 of Regulation No 44/2001, it is true that the Court held in Gasser that the fact that the jurisdiction of the court other than the court first seised is assessed under Article 17 of that Convention cannot call in question the application of the procedural rule contained in Article 21 of the Convention, which is based*

clearly and solely on the chronological order in which the courts involved are seised.

However, as stated in paragraph 47 of the present judgment, and unlike the situation in case which gave rise to the judgment in Gasser, in the present case exclusive jurisdiction has been established in favour of the court second seised pursuant to Article 22(1) of Regulation No 44/2001, which is in Section 6 of Chapter II thereof.

According to Article 35(1) of that regulation, a judgment is not to be recognised in another Member State if it conflicts with Section 6 of Chapter II of that regulation, relating to exclusive jurisdiction.

It follows that, in a situation such as that at issue in the main proceedings, if the court first seised gives a judgment which fails to take account of Article 22(1) of Regulation No 44/2001, that judgment cannot be recognised in the Member State in which the court second seised is situated.

In those circumstances, the court second seised is no longer entitled to stay its proceedings or to decline jurisdiction, and it must give a ruling on the substance of the action before it in order to comply with the rule on exclusive jurisdiction.

Any other interpretation would run counter to the objectives which underlie the general scheme of Regulation No 44/2001, such as the harmonious administration of justice by avoiding negative conflicts of jurisdiction, the free movement of judgments in civil and commercial matters, in particular the recognition of those judgments.

Thus, as the Advocate General also observed in point 41 of his Opinion, the fact that, in accordance with Article 27 of Regulation No 44/2001 the court second seised, which has exclusive jurisdiction under Article 22(1) thereof, must stay its proceedings until the jurisdiction of the court first seised is established and, where that jurisdiction is established, must decline jurisdiction in favour of the latter, does not correspond to the requirement of the sound administration of justice.

Furthermore, the objective referred to in Article 27 of that regulation, namely to avoid the non-recognition of a decision on account of its incompatibility with

a judgment given between the same parties in the specific context in which the court second seised has exclusive jurisdiction under Article 22(1) of that regulation, would be undermined.

The full decision can be downloaded here. The press release is available here.

Malbon on Online Cross Border Consumer Transactions

Justin Malbon (Monash University Faculty of Law) has posted Online Cross-Border Consumer Transactions: A Proposal for Developing Fair Standard Form Contract Terms on SSRN.

Online consumer sales are growing at a substantial rate. An estimated 45% of online purchases by consumers in Australia are from overseas sellers, including US sellers. The question whether these transactions are governed by the Australian Consumer Law (ACL) is examined. The conclusion drawn is that cross-border transactions are usually governed by the ACL – at least in theory. In practice a consumer will invariably confront a bewildering array of procedural complexities and face prohibitive costs. US law and standard form terms are generally less favourable to consumers than Australian and European laws. There also appears to be an increasingly pro-seller bias developing in US standard form terms. The article considers why this is so. Why, for instance, are market forces not operating to provide incentives for the development of party balanced terms? The article then considers ways in which the interests of consumers can be better protected and enhanced regarding cross-border online transactions. It is proposed that a series of standard form 'Fair Terms' which could be made freely available on the Internet for parties to voluntarily incorporate into their contracts should be developed. This proposal follows the

lead provided by developments for international commercial transactions. The article concludes by suggesting starting points for the development of fair terms provisions.

First Issue of 2014's Belgian PIL E-Journal

The first issue of the Belgian bilingual (French/Dutch) e-journal on private international law *Tijdschrift@ipr.be / Revue@dipr.be* for 2014 was just released.

The journal essentially reports on European and Belgian cases addressing issues of private international law.

It includes one article by Christelle Chalas (Paris VIII University) on Recognition in France of Foreign Acts and Judgments (*La reconnaissance en France des actes et des jugements étrangers*).

Trimble on Advancing IP Policies in a Transnational Context

Marketa Trimble (University of Nevada William S Boyd School of Law) has posted Advancing National Intellectual Property Policies in a Transnational Context on SSRN.

The increasing frequency with which activities involving intellectual property ("IP") cross national borders now warrants a clear definition of the territorial

reach of national IP laws so that parties engaging in the activities can operate with sufficient notice of the laws applicable to their activities. Legislators, however, have not devoted adequate attention to the territorial delineation of IP law; in fact, legislators rarely draft IP statutes with any consideration of cross-border scenarios, and with few exceptions IP laws are designed with only single-country scenarios in mind. Delineating the reach of national IP laws is actually a complex matter because the reach depends not only on substantive IP law, but also on conflict of lawsrules. Yet until recently conflict of laws rules had rarely been considered or drafted with IP issues in mind. In some countries, such as Switzerland, Poland, and China, legislators have reviewed conflict of laws rules in light of IP laws and passed conflict of laws statutes with IP-specific provisions; the European Union has IP-specific provisions in its instruments on conflict of laws as well. In the United States, state conflict of laws rules provide no IP-specific rules, nor does the Restatement (Second) of Conflict of Laws, which federal courts apply when deciding federal question cases.

This article argues that because of the rising importance of cross-border IP activities and the increasing need for clear territorial delineation of IP laws it is important for legislators to give equal consideration to cross-border and single-country scenarios when drafting legislation, and to calibrate the territorial scope of national IP laws with conflict of laws rules to achieve the desired territorial reach of national IP policies. The article analyzes the interaction of IP laws and conflict oflaws rules and reviews from both the IP law and the conflict of laws perspectives the various tools that are available to define the territorial reach of national IP laws. The fact that legislators deal with numerous "moving pieces" (particularly theconflict of laws rules of foreign countries) when they design the territorial reach of national laws should not discourage the legislators from striving to improve certainty about the territorial reach of national laws. Depending on the degree to which the "moving pieces" limit legislators' ability to improve the certainty, countries may wish to negotiate and enter into international agreements in order to set uniform conflict of laws rules and define the limits of the territorial reach of national IP laws.

The paper is forthcoming in the *Maryland Law Review.*

Online Public Consultation on Investment Protection and ISDS Dispute Settlement in the TTIP

By Ana Koprivica, research fellow at the Max Planck Institute Luxembourg

The negotiations between the EU and the US, the two largest single trading blocs in the world, concerning a free trade agreement – the Transatlantic Trade and Investment Partnership (TTIP) – started in July 2013. With an ambition of making these negotiations the most open and transparent trade talks until now, the European Commission has just launched a public consultation on it. The questionnaire to be filled in, as well as additional relevant documents, can be found at http://ec.europa.eu/yourvoice/ipm/forms/dispatch?form=ISDS. The intention of the Commission is to consult the public in the EU on a possible approach to investment protection and ISDS in the TTIP and publish the contributions received by 21st June 2014 in a report, provided the contributors had previously agreed to this.

From the procedural point of view, some relevant novelties (compared to most existing investment treaties) are included in the consultation document and referred to in the Questionnaire: transparency of the investor-state dispute settlement (ISDS); the relationship with domestic courts; the rules on arbitrators' conduct and qualifications; the mechanism for a quick dismissal of frivolous or unfounded claims; the use of "filter mechanisms" and, the creation of an appellate body. For the sake of brevity, only the inclusion of the ISDS mechanism and transparency of the proceedings shall be addressed here.

ISDS and Transparency

At the outset it should be noted that there has been a strong opposition to inclusion of the ISDS in the TTIP. Interestingly enough, the Commission does not seem to question the adequacy of this ISDS in the Questionnaire, unless perhaps

in the General Assessment Section, but instead goes on to include the reference to the UNCITRAL Transparency Rules which entered into force on 1st April. This is indeed a result of the ongoing public criticism regarding ISDS, displayed by the NGOs, environmental groups and globalism activists who raised doubts on its legitimacy.

The Commission, however, did react to this criticism also by defending the necessity of keeping ISDS rather than referring the disputes to national courts, stating that the latter could in some circumstances be unattractive to investors due to the risk of home team bias (e.g., some States may deny foreign nationals access to courts). This is, of course, in line with the main purpose of having international investment agreements and that is to encourage foreign investors from one state party to invest in the territory of the other, although some reports by the World Bank cast doubts on the actual effects of this stimulation.

Even though the arguments set out by the Commission seem sensible and difficult to argue against, it is hard to believe that the US and EU are truly fearing that their investors could be treated unfairly, since the European and American legal systems do not have an investor-unfriendly reputation. In fact, both the US and the EU are currently negotiating investment agreements with China, which should provide the investors with greater legal certainty and market access. Consequently, should the EU and the US fail to include ISDS provisions in the TTIP, there is a concern that China might understand this as a signal to resist the pressure to undertake further liberalisation measures. It is, therefore, the necessity of including such a chapter in TTIP, from the economic point of view, that is still a debatable matter.

The EU's goal is to ensure transparency in the ISDS mechanism under TTIP in order to foster accountability, consistency and predictability and to that end the Questionnaire includes the reference to the UNCITRAL Transparency Rules. To remind, these rules provide for open hearings as well as disclosure of most of the documents, with an exception when it concerns confidential information, allowed by the tribunal. The additional documents whose disclosure is mandatory pursuant to Article xx-33 of EU-Canada Agreement, which is used as a reference for the consultations on transparency under TTIP, are: the request for consultations, the request for a determination, the notice of determination, the agreement to mediate, the notice of intent to challenge, the decision on an

arbitrator challenge and the request for consolidation. In addition, a modification of the Rules has been made with regard to exceptions to disclosure. Article xx-33(6) stipulates an obligation for the respondent to disclose information to public if its laws so require and instructs the respondent to apply such laws in a manner sensitive to protecting from disclosure of confidential or protected information.

Once more, due to numerous attacks on the account of lack of transparency, the Commission does not even question whether rules on transparency should be included in the TTIP but asks for views on whether the approach proposed contributes to the EU objective to increase transparency in the ISDS under TTIP. It should be added that, if the US and the EU agree on the applicability of UNCITRAL Transparency Rules, this would not be a precedent since the EU has already reached a political agreement with Canada to introduce these rules in the upcoming free trade agreement between them.

Finally, looking at a broad picture and a long-term impact, one may conclude that if the rules on transparency are included in the TTIP as well as the agreement with Canada (and both are highly likely to happen), it is to be expected that this would certainly put actors in investor-State arbitration under the pressure to allow for greater transparency. It will be interesting to see in which direction the contributions with regard to this and other issues would go until 21st June; however, it seems that the landscape of investor-State arbitration is certainly undergoing significant changes and that this will be yet another step in that direction.

CJEU Rules on Jurisdiction over Several Supposed Perpetrators

By Jonas Steinle

Jonas Steinle, LL.M., is a doctoral student at the chair of Prof. Dr. Matthias

Weller, Mag.rer.publ., Professor for Civil Law, Civil Procedure and Private International Law at EBS Law School Wiesbaden, Germany.

On 3 April 2014, the Court of Justice of the European Union delivered in Hi Hotel HCF Sarl ./. Uwe Spoering, C-387/12 another judgment on Art. 5 No. 3 Brussels I Regulation and thereby further developed the application of this head of jurisdiction in cases where there are several supposed perpetrators and one of them is sued in a jurisdiction other than the one he acted in.

The Court held that Art. 5 No. 3 Brussels I Regulation does not allow jurisdiction to be established on the basis of the causal event of the damage (*Handlungsort*), if the supposed perpetrator did not himself act within the jurisdiction of the court seised. On the other hand, the Court ruled that Art. 5 No. 3 Brussels I Regulation does allow jurisdiction to be established on the basis of the place where the alleged damage occurs (*Erfolgsort*), provided that there is the risk, that the damage may occur within the jurisdiction of the court seised (e.g. in a case of copyright infringement where the publication, which contains the object protected by copyright, can be bought).

Facts

The request for a preliminary ruling on Art. 5 No. 3 Brussels I Regulation concerns proceedings between *Hi Hotel Sarl*, established in Nice (France), and *Mr Spoering*, residing in Cologne (Germany). *Mr Spoering*, who is the claimant in the pending proceedings, is a photographer who took photographs of the interior of some rooms of a hotel run by *Hi Hotel Sarl* and subsequently granted *Hi Hotel* the right to use these photographs for advertising activities. Some years later, the claimant found some of these photographs illustrated in a book in a bookshop in Cologne which was published by a German publisher, the *Phaidon-Verlag*, in Berlin.

The claimant considers the publication of these photographs as an infringement of his copyright and brought proceedings in Cologne against *Hi Hotel Sarl*, seeking an issuance of a prohibitory order and a claim for damages. The defendant alleges that it submitted the photographs only to a subsidiary of the *Phaidon-Verlag* in Paris and that it did not know whether this subsidiary had handed the photographs over to its German sister company. In the subsequent proceedings, the issue arose as to whether jurisdiction of the German courts may be

established on the basis of Art. 5 No. 3 Brussels I Regulation. The *Bundesgerichtshof* referred the following question to the Court for a preliminary ruling:

> *15 'Is Article 5(3) of the Regulation … No 44/2001 to be interpreted as meaning that the harmful event occurred in one Member State (Member State A) if the tort or delict which forms the subject-matter of the proceedings or from which claims are derived was committed in another Member State (Member State B) and consists in participation in the tort or delict (principal act) committed in the first Member State (Member State A)?'*

Ruling

Before ruling on the substance, the Court briefly examined the argument of the defendant that the request for a preliminary ruling must be considered inadmissible since it had not been determined whether there was a complete assignment of the copyrights from the claimant to the defendant and if there was no such assignment, no infringement of copyright would be possible. The Court held that for the admissibility of a request for a preliminary ruling it was sufficient that according to the applicant's assertions the referred question is of relevance for the main proceedings and then went on to state that this was the case here.

The subsequent ruling of the Court on the substance must be divided into two parts:

In the first part, the Court considered whether, under the circumstances of the case at hand, jurisdiction could be established in the German courts under Art. 5 No. 3 Brussels I Regulation on the basis of the causal event of the damage (*Handlungsort*). In this context, the Court recalled once again the general scheme of the Brussels I Regulation (Art. 5 No. 3 Brussels I Regulation as a special head of jurisdiction which is to be interpreted narrowly) and held that it is due to the existence of a particularly close connection between the dispute and the courts of the place where the harmful event occurred that jurisdiction may be established at the place of the causal event of the damage (*Handlungsort*). The Court then referred to the decision in *Melzer* (C-228/11) where it had already ruled on this issue. Considering the case at hand, the Court found that *Hi Hotel* as the only defendant acted outside of the jurisdiction of the court of which it was sued and

that therefore no such particularly close connection could be found. This led the Court to the conclusion that accordingly no jurisdiction could be established in the German courts on the basis of the causal event of the damage (*Handlungsort*).

Interestingly, the referring court this time and unlike in previous cases had not limited its question to establishing jurisdiction either on the basis of the causal event (*Handlungsort*) or the place of the occurrence of the damage (*Erfolgsort*) which enabled the Court this time to give the full picture on the issue of establishing jurisdiction under Art. 5 No. 3 Brussels I Regulation in cases where several supposed perpetrators are involved.

In the second part, the Court therefore went on to consider the establishment of jurisdiction on the basis of the place where the alleged damage occurs (*Erfolgsort*). Here, the Court referred to the recent decision in *Pinckney* (C-170/12) where it had already decided that in a claim for a finding of a breach of copyright, jurisdiction may be established where the Member State in which that court is situated protects the rights of copyright relied on by the applicant and the alleged damage my occur within the jurisdiction of the court seised. The Court then found that these requirements have been met in the case at hand and that jurisdiction could be established on the basis of the place where the alleged damage occurs (*Erfolgsort*) under Art. 5 No. 3 Brussels I Regulation in the German courts accordingly. However, as already stated in *Pinckney*, the court seised on the basis of the place where the alleged damage occurs may only decide on the damage caused in the territory of that State.

Evaluation

For attentive observers of the jurisprudence of the CJEU, this decision may not come as a big surprise since it seems that in the ruling at hand, the Court simply put together what he had built in previous cases involving several supposed perpetrators in the context of Art. 5 No. 3 Brussels I Regulation.

As for the first part of the decision, the endorsement of the *Melzer*-approach with respect to the place of the causal event (*Handlungsort*) seems logical and consistent. Once again the Court had to decide on a situation, where only one out of several perpetrators was sued and the assertions of the claimant had based the establishment of jurisdiction for that defendant solely on the actions pursued by its co-perpetrator. It is therefore clear now, that for the purpose of establishing

jurisdiction under Art. 5 No. 3 Brussels I Regulation, one cannot attribute the actions of several perpetrators among each other to establish jurisdiction for all of them at all places of any causal events. This would expand Art. 5 No. 3 Brussels I Regulation beyond its limits, considering the need for a particularly close connection between the dispute and the courts of the place where the harmful event occurred which is the very reason for that head of jurisdiction. This time, the Court endorsed the *Melzer*-approach, even though the presumptive co-perpetrator (*Hi Hotel*) was sued at the place where the presumptive main-tortfeasor acted (*Phaidon-Verlag*) and not, as it was the case in *Melzer*, the main-tortfeasor was sued at the place where the co-perpetrator had acted. The conclusion from the *Hi Hotel* ruling seems to be, that the level of participation is not of any relevance in this context.

In contrast, as for the second part of the decision with regard to the place where the damage occurs (*Erfolgsort*), it was far from clear that the CJEU would expand the approach which it had endorsed in *Pinckney* for copyright infringements via the internet also to other forms of infringement such as the publication of a protected photograph. Recently, the Advocate General in its opinion to *Coty Prestige* (C-360/12), which is the third and last pending decision on the interpretation of Art. 5 No. 3 Brussels I Regulation in cases of several supposed perpetrators, had struggled to expand the *Pinckney*-approach to a case where the infringement of a Community Trade Mark is alleged by several perpetrators (opinion to *Coty Prestige*, para. 66 *et seqq.*). Quite correctly, the Advocate General pointed out that the *Pinckney*-approach leads to a very wide interpretation of Art. 5 No. 3 Brussels I Regulation with respect to the place where the damage occurs (*Erfolgsort*). According to this understanding, one out of several perpetrators may be sued in a jurisdiction in which he neither has his domicile, nor pursued any relevant actions whatsoever and jurisdiction on him may based on the sole fact that according to the applicant’s assertions the action of the defendant in a jurisdiction other than the seised court gave rise to another action by another perpetrator in the state of the seised court (*Hi Hotel*, para. 37).

CJUE Rules on Language Discrimination In Civil Proceedings

On 27 March 2014, the Court of Justice of the European Union ruled in Ulrike Elfriede Grauel Rüffer v. Katerina Pokorna (Case 322/ 13)

In Italy, the German language may be used in court in the Province of Bolzano in criminal, civil and administrative law proceedings. The use of German before those courts is based on the provisions of Articles 99 and 100 of the Decree of the President of the Republic No 670 of 31 August 1972 authorising of the standardised text of constitutional laws concerning the special arrangements for Trentino-Alto Adige as well as on the Decree of the President of the Republic No 574 of 15 July 1988 on the implementation of the special arrangements for the Trentino-Alto Adige with regard to the use of German or Ladin in relations between citizens and the public administration and in judicial proceedings.

Facts

On 22 February 2009, Ms Grauel Rüffer, a German national domiciled in Germany, fell on a ski run situated in the Province of Bolzano and injured her right shoulder. She claims that that fall was caused by Ms Pokorná, a Czech national domiciled in the Czech Republic. Ms Grauel Rüffer claims compensation from Ms Pokorná for the damage sustained. In proceedings brought before an Italian court the notice of proceedings, served on 24 April 2012, was drafted in German at the request of Ms Grauel Rüffer. Ms Pokorná, who received a Czech translation of that notice of proceedings on 4 October 2012, submitted her defence in German on 7 February 2013 and raised no objection as to the choice of German as the language of the case.

Could two foreigners benefit from the right of using German in Italian Proceedings?

> *18 By its question, the referring court asks essentially whether Articles 18 TFEU and 21 TFEU must be interpreted as precluding national rules which grant the right to use a language other than the official language of the State in*

civil proceedings brought before the courts of a Member State which are situated in a specific territorial entity of that State only to citizens of the former who are domiciled in that same territorial entity.

19 In order to answer that question, it must be recalled, first of all, that, as regards the same provisions, the Court, in Bickel and Franz (C-274/96 EU:C:1998:563, paragraphs 19 and 31), held that the right conferred by national rules to have criminal proceedings conducted in a language other than the principal language of the State concerned falls within the scope of European Union law, which precludes national rules which confer on citizens whose language is that particular language and who are resident in a defined area, the right to require that criminal proceedings be conducted in that language, without conferring the same right on nationals of other Member States travelling or staying in that area, whose language is the same.

20 The considerations which led the Court, in Bickel and Franz (EU:C:1998:563) to acknowledge that a citizen of the European Union, who is a national of a Member State other than the Member State concerned, is entitled, in criminal proceedings, to rely on language rules such as those at issue in the main proceedings on the same basis as the nationals of the latter Member State, and, therefore, may address the court seised in one of the languages provided for by those rules, must be understood as applying to all judicial proceedings brought within the territorial entity concerned, including, civil proceedings.

21 If it were otherwise, a German-speaking citizen of a Member State other than the Italian Republic, who travels and stays in the Province of Bolzano would be treated less favourably in comparison with a German-speaking Italian national who resides in that province. While such an Italian national may bring proceedings before a court in civil proceedings and have the proceedings take place in German, that right would be refused to a German-speaking citizen of a Member State other than the Italian Republic, travelling in that province.

22 As regards the observation of the Italian Government, according to which there is no reason to extend the right to use the ethnic and cultural minority language concerned to a citizen of a Member State other than the Italian Republic who is present on an infrequent and temporary basis in that region, since the measures are available to him which guarantee that he will able to

exercise his rights of defence in an appropriate manner, even where he is without any knowledge of the official language of the host State, it must be observed that the same argument was put forward by the Italian Government in the case which gave rise to the judgment in Bickel and Franz (EU:C:1998:563, paragraph 21) and that the Court dismissed it in paragraphs 24 to 26 thereof, holding that the rules at issue in the main proceedings ran counter to the principle of non-discrimination.

23 Such legislation could be justified only if it were based on objective considerations independent of the nationality of the persons concerned and proportionate to the legitimate aim of the national provisions (Bickel and Franz EU:C:1998:563, paragraph 27).

24 In the first place, as regards the argument raised by the Italian Government that the application of the language policy at issue in the main proceedings to citizens of the European Union would have the result of encumbering the proceedings in terms of organisation and time limits, it must be pointed out that that assertion is expressly contradicted by the referring court, according to which the judges in the Province of Bolzano are perfectly able to conduct judicial proceedings in either Italian or in German, or in both languages.

25 In the second place, as regards the observation made by that government relating to the extra costs which would be incurred by the Member State concerned, the application of those language rules to citizens of the European Union, it is settled case-law that aims of a purely economic nature cannot constitute pressing reasons of public interest justifying a restriction of a fundamental freedom guaranteed by the Treaty (see Case C109/04, Krannemann, EU:2005:187, paragraph 34 and the case-law cited).

26 Accordingly, the national rules at issue in the main proceedings cannot be regarded as justified.

Ruling:

Articles 18 TFEU and 21 TFEU must be interpreted as precluding national rules, such as those at issue in the main proceedings, which grant the right to use a language other than the official language of that State in civil proceedings brought before the courts of a Member

State which are situated in a specific territorial entity, only to citizens of that State who are domiciled in the same territorial entity.

Conference on a Lex Mediterranea of Arbitration

Lotfy Chedly (Faculty of Law of Tunis) and Filali Osman (University of Franche Comté) are hosting next week in Tunis a conference which will explore the prospect of a Lex Mediterranea of Arbitration, ie a law of arbitration common to the countries of the European Union and those surrounding the Mediterranean Sea.

The conference is the fourth of a wider project on the *Lex Mercatoria Mediterranea*, which has already generated three books (see picture).

Friday April 11

8h55– 10h45 : AXE I – INTRODUCTION A L'ARBITRAGE, SOURCES HISTORIQUES ET ARBITRAGE AU PLURIEL
Chair: Prof. Ali MEZGHANI

1- 8h55 : Rapport introductif : Pr. Lotfi CHEDLY, Faculté des sciences juridiques, politiques et sociales de Tunis.
2- 9h15 : Histoire et attentes d'une codification du droit dans les pays de la méditerranée, Pr. Rémy CABRILLAC, Faculté de droit de Montpellier.
3- 9h30 : Arbitrage conventionnel, arbitrage obligatoire, médiation, conciliation, transaction, sentence 'accord-parties', convention de procédure participative : essai de définition ? : Pr. Sylvie FERRE-ANDRÉ, Université Jean Moulin, Lyon 3.
4- 9h45 : Arbitrage v./Médiation : concurrence ou complémentarité ? : Pr. Charles JARROSSON, Université de Paris II.
5- 10h15 : L'arbitrage maritime : une lex maritima pour l'UPM : Pr. Philippe DELEBECQUE, Université Paris1, Panthéon Sorbonne.

6- 10h30 : L'arbitrage sportif : une lex sportiva pour l'UPM : Me Laurence BURGER, Avocat Perréard de Boccard.

10h45-11h45 : AXE II- PRINCIPE D'AUTONOMIE, INSTANCES JUDICIAIRES INSTANCE ARBITRALE
Chair: Pr. Mohamed Mahmoud MOHAMED SALAH

7- 10h45 : Le principe de l'autonomie de la procédure arbitrale : quelles limites à l'ingérence des juges étatiques ? : Pr. Souad BABAY YOUSSEF, Université de Carthage.
8- 11h00 : L'extension et la transmission de la clause d'arbitrage Me Nadine ABDALLAH-MARTIN, Avocat.
9- 11h45 : L'arbitrabilité des litiges des personnes publiques : entre autonomie de la volonté et prévalence du droit national prohibitif : Pr. Mathias AUDIT, Université Paris Ouest, Nanterre La Défense.

14h30-15h15 : AXE III- INSTANCES JUDICIAIRES INSTANCE ARBITRALE
Chair : Pr. Laurence RAVILLON

10- 14h30 : Les interférences des conventions relatives aux droits de l'homme avec l'arbitrage : Catherine TIRVAUDEY, Université de Franche-Comté.
11- 14h45 : Les mesures provisoires dans l'arbitrage : comparaisons méditerranéennes : Pr. Mostefa TRARI TANI, Université d'Oran.
12- 15h00 : Arbitre(s), Arbitrage(s) et procès équitable : Pr. Kalthoum MEZIOU, Faculté des sciences juridiques, politiques et sociales de Tunis

15h15 -16h00 : AXE IV- LE DROIT APPLICABLE AU FOND DU LITIGE
Chair: Pr. Rémy CABRILLAC

13- 15h15 : La lex mercatoria au XXe siècle : une analyse empirique et comportementale : Pr. Gilles CUNIBERTI, Université du Luxembourg.
14- 15h30 : Les principes UNIDROIT : Pr. Fabrizio MARRELLA, Université de Venise.
15- 15h45 : L'amiable composition : Pr. Ahmet Cemil YILDIRIM, Université de Kemerburgaz –Istanbul-.

16h00-17h00 : AXE V – QUELS PRATICIENS, QUELLE(S) INSTITUTION(S), QUELLE(S) ÉTHIQUE(S) ? L'ARBITRAGE DANS L'UPM ?
Chair: Pr. Louis MARQUIS

16- 16h00 : L'arbitrage institutionnel dans les pays de l'UPM: l'exemple du CCAT (Centre de conciliation et d'arbitrage de Tunis): Pr. Noureddine GARA, Faculté de Droit et de sciences politiques à Tunis.
17- 16h15 : Le développement de l'arbitrage institutionnel international dans trois pays maghrébins : Pr. Ali BENCHENEB, Université de Bourgogne
18- 16h30 : Quelle(s) éthique(s) pour un arbitre méditerranéen ? : Pr. Chiara GIOVANNUCCI ORLANDI, Université de Bologne
19- 16h45 : Quelle(s) règles du jeu pour les conseils dans un arbitrage méditerranéen ? : Me Jalal EL AHDAB, Avocat Ginestié.

Saturday April 12

8h30-9h30: AXE VI- ORDRE PUBLIC INTERNATIONAL, RECONNAISSANCE, EXÉCUTION
Chair: Pr. Ferhat HORCHANI

20- 8h30 : Quel (s) ordre(s) public international dans les pays de l'UPM ? :M. Mohamed Mahmoud MOHAMED SALAH, Faculté de droit de Nouakchott (Mauritanie)
21- 8h45 : Quel (s) régimes de reconnaissance et d'exécution des sentences arbitrales dans les pays de la rive sud de la Méditerranée ? : Pr. Riyad FAKHRI, Université Hassan 1 de Settat.
22- 9h00 : L'exécution des sentences internationales annulées dans leur Etat d'origine : jurisprudence méditerranéenne, Me Abdelatif BOULALF, Avocat BOULALF & MEKKAOUI.
23- 9h15 : L'exéquatur entre la Convention de New York et les droits des pays de l'UPM, M. Ahmed OUERFELLI, Magistrat.

9h30-11h45: AXE VII- INTERNATIONALISATION, EUROPÉANISATION, MÉDITERRANISATION
Chair: PR. CHARLES JARROSSON

24- 9h30 : Internationalité de l'arbitrage : critère économique, critères juridiques, effectivité ou caractère fictif ?: Pr. Sami JERBI, Faculté de Droit de Sfax.
25- 9h45 : La contribution de la Cour de Justice de l'Union européenne à l'européanisation du droit de l'arbitrage: Pr. Cyril NOURISSAT, Université Jean-Moulin, Lyon3.
26- 10h15 : Chari'a Islamiya et arbitrage : Pr. Fady NAMMOUR, Faculté de droit

de l’Université Libanaise.
27- 10h30 : La difficile accession à l’harmonisation du droit de l’arbitrage dans les pays de la méditerranée : Me Nathalie NAJJAR, Avocat (Beyrouth, Liban)
28- 10h45 : Les travaux de la CNUDCI en matière d’arbitrage commercial international : Pr. Laurence RAVILLON, Université de Bourgogne.
29- 11h00 : L’avenir des Accords d’investissement dans une perspective méditerranéenne : Pr. M. Farhat HORCHANI, Faculté de Droit et des sciences politiques de Tunis.
30- 11h15 : L’arbitrage d’investissement, approche(s) méditerranéenne(s). : Pr. Sébastien MANCIAUX, Université de Bourgogne
31- 11h30 : Vers une lex mediterranea de l’arbitrage : le modèle québécois comme référence ? Pr. Louis MARQUIS, Université du Québec.

14h00-16h15: TABLE RONDE

Débats animés par Me Samir ANNABI et Pr. Riyad FAKHRI

- Mme le Pr. Chiara GIOVANUCCI ORLANDI,
- Me Javier ÍSCAR DE HOYOS,
- M. Badr BOULAL
- Me Sami KALLEL
- Me Monem KIOUA
- Me Sami HOUERBI,
- Me Abdelatif BOULALF
- Charles JARROSSON,
- Cyril NOURISSAT

15h30 : Propos conclusifs : Vers une lex mediterranea de l’arbitrage ? Filali OSMAN, Université de Franche-Comté

More details can be found here.

TDM Call for Papers: “Dispute Resolution from a Corporate Perspective”

While companies do not enter into contracts with the expectation of becoming embroiled in litigation, disputes do occur and are part of doing business. The assumption is that disputes should be managed systemically rather than as ad-hoc events. This TDM special on dispute resolution from a corporate perspective seeks to widen and deepen the debate on issues that are central to the efficient management of disputes from a corporate perspective. The editors thus seek contributions related to any of the areas set out below but welcome other relevant contributions as well.

* Commercial Dispute Resolution – Negotiation. In order to successfully resolve commercial disputes, lawyers must possess, in addition to their legal, technical, and industry expertise, the skills to understand, predict and manage conflict through negotiation. While discussion of legal concepts and theory among the community of international dispute resolution lawyers is highly sophisticated, there is less of a debate on
negotiation and limited exchange with other disciplines researching the field of negotiation.

* Managing the cost of dispute resolution: Discussions between law firms and corporations often center on the subject of how much and how to bill, including for dispute related work. While there is an ongoing debate about whether traditional hourly rate billing creates the wrong incentives, alternative fee arrangements for dispute resolution still appear to be exceptional.

* The future of commercial dispute resolution: The arrival of “big data”, i.e., the increasing volume, velocity, and variety of data, is likely to catapult us into a world where analytics of very large data sets may allow predictions of outcomes and behavior that currently does not exist.

The editors of the special are: Kai-Uwe Karl (General Electric), Abhijit Mukhopadhyay (Hinduja Group), Michael Wheeler (Harvard Business School) and Heba Hazzaa (Cairo University).

Publication is expected in October 2014. Proposals for papers should be submitted to the editors by July 31, 2014

Contact details are available on the TDM website